





**Tytuł dobrej praktyki, Titel Anpassungsmaßnahme:
Mikroadaptacja – Pożytki pszczele / Mikroanpassung -Bienenweide**

Matryca dobrej praktyki Vorlage Anpassungsmaßnahme									
Nazwa działania Name der Aktivität:	Pożytki pszczele / Bienenweide								
Słowa kluczowe Schlüsselwörter:	Bienenweide/pożytki pszczele, Wiese/ląka, Honigblumen/ kwiaty miododajne infrastruktura błękitno-zielona/blaugüne Infrastruktur, obniżenie temperatury/ Temperaturreduzierung, zmiana wilgotności / Feuchtigkeitsänderung								
Zjawisko klimatyczne powodujące konieczność podjęcia działania lub ich pochodne Klimaereignis, das die Notwendigkeit, Maßnahmen zu ergreifen, verursacht:	   								
Cel adaptacji Zweck der Maßnahme:	Erhaltung der Bienenvölker und anderen Insekten / Ochrona i utrzymanie kolonii pszczoł i innych owadów Ochrona bioróżnorodności/ Erhaltung und Schutz der biologischen Vielfalt, Poprawa warunków wilgotnościowych / Verbesserung der Luftfeuchtigkeit, Zwiększenie lokalnej retencji wód opadowych / Erhöhung der lokalen Regenwasserrückhaltung								
Opis działania Beschreibung der Maßnahme:	<p>Na terenie otwartym wyznaczono obszar przeznaczony na łąkę o powierzchni 160 m². Następnie obsiano ją roślinami miododajnymi przyjaznymi dla pszczoł i innych owadów, aby zapewnić odpowiednie warunki do utrzymania i ochrony kolonii owadów. Pszczele pastwisko nie jest wymagające w uprawie, za to pełni wiele funkcji środowiskowych.</p> <p>Für eine 160 m² große Wiese wurde eine Freifläche ausgewiesen. Als nächstes wurde es mit honigfreundlichen Pflanzen bepflanzt, die für Bienen und andere Insekten freundlich sind, um angemessene Bedingungen für die Erhaltung und den Schutz von Insektenkolonien zu gewährleisten. Bienenweide ist im Anbau nicht anspruchsvoll, hat aber viele Umweltfunktionen.</p>								
Skala oddziaływania Ausmaß der Auswirkungen	Obszar/ [km ²] Gebiet	0,0 - 0,1		0,1 - 1,0	X	1,0 - 10		10 - 100	
		100- 500		500- 1000		> 1000			
	Zlewnia/ Einzugsgebiet:			Inny obszar/ Anderes Gebiet:	Görlitz				

<p>Dokumentacja fotograficzna Fotodokumentation</p>	 <p>https://takdlapszczol.pl</p>
<p>Wykonawca oraz źródło informacji Ausführender und Informationsquelle</p>	<p>Wohnungsgenossenschaft Görlitz /Spółdzielnia mieszkaniowa w Görlitz Można to wykonać również samodzielnie, na przykład w części ogrodu. / Sie können es auch selbst tun, zum Beispiel in einem Teil des Gartens.</p> <p>Informacje dostępne również na portalach internetowych, np.: na stronie projektu www.transgea.eu lub http://ekobartnik.pl/ekologiczne-pozytki-pszczele oraz w broszurach i podręcznikach / Informationen sind auch auf Internetportalen verfügbar, z. B. auf der Projektwebsite www.transgea.eu oder http://ekobartnik.pl/ekologiczne-pozytki-pszczele sowie in Broschüren und Handbüchern</p> <p>Monika Bukowska SAPOS gGmbH</p>
<p>Wpływ realizacji działania na człowieka i środowisko Auswirkungen der Maßnahme auf den Menschen und auf die Umwelt</p>	<p>Zapylenie roślin uprawnych, udział w pozyskiwaniu żywności: owoce, warzywa. Ochrona miododajnych rodzin pszczelich i innych owadów.</p> <p>Bestäubung von Agrarpflanzen, Nahrungsmittel: Obst, Gemüse. Honig Erhaltung der Bienenvölker und anderen Insekten.</p> <p>Realizacja działania wpływa bezpośrednio na stan środowiska przyrodniczego poprzez stworzenie warunków do utrzymania i ochrony bioróżnorodności, szczególnie w odniesieniu do pszczół. Zakładanie pożytków pszczelich jest koniecznością jeśli człowiek ma przetrwać korzystając z żywności opartej o naturalne sposoby jej wytwarzania. Dodatkowo zakładanie łąk poprawia lokalną retencję i ogranicza wpływ wód powierzchniowych.</p> <p>Die Umsetzung der Maßnahme wirkt sich unmittelbar auf den Zustand der natürlichen Umwelt aus, indem Bedingungen für die Erhaltung und den Schutz der biologischen Vielfalt geschaffen werden, insbesondere in Bezug auf Bienen. Errichtung von Bienenpflanzen ist ein Muss, wenn die Menschen überleben möchten. Darüber hinaus verbessert die Einrichtung von Wiesen die lokale Retention und verringert den Oberflächenwasserabfluss.</p>
<p>Czas osiągnięcia celu Zeit, um das Ziel zu erreichen</p>	<p>Rośliny sadzone raz na wiosnę można uprawiać przez cały rok, aż do późnej jesieni, aby w następnym roku ponownie mogły się zazielenić i zakwitnąć.</p> <p>Einst im Frühjahr gepflanzte Pflanzenkulturen können über das ganze Jahr bis zum Spätherbst erfreuen, um im kommenden Jahr erneut zu grünen und aufzublühen.</p>

Koszt działania (PLN/EURO) lub opis Kosten der Maßnahme	<p>Koszty są bardzo indywidualne i niskie. Szacuje się, że sadzenie roślin łąkowych jest rzędu kilkunastu euro w zależności od wielkości łąki. Własna hodowla nasion jest możliwa bez wysiłku finansowego i zwiększa motywację, jeśli się powiedzie.</p> <p>Kosten fallen sehr individuell in geringer Höhe an. Es wird geschätzt, dass das Pflanzen von Wiesenpflanzen in der Größenordnung von etwa einem Dutzend Euro liegt, abhängig von der Größe der Wiese. Eigene Saatzüchtungen sind ohne finanziellen Aufwand möglich und steigern die Motivation im Erfolgsfall.</p>
Powiązane działania Verbundene Maßnahmen	<p>Nawiązanie do dokumentów strategicznych miasta/powiatu/gminy, w tym:</p> <ul style="list-style-type: none">• Wspólna strategia rozwoju Europa-Miasto Zgorzelec/Görlitz• Strategiczne obszary działania Euroregionu Neisse - Nisa – Nysa 2014–2020. <p>Verweis auf strategische Dokumente der Stadt / des Landkreises / Gemeinde, einschließlich:</p> <ul style="list-style-type: none">• Gemeinsame Entwicklungsstrategie Europa- Stadt Zgorzelec/Görlitz <p>Strategische Handlungsempfehlungen der Euroregion Neisse - Nisa – Nysa - 2014–2020.</p>